

Whistleblowing Form

نموذج الإبلاغ عن المخالفات والتجاوزات

Date (DD) / (MM) / (YY)

التاريخ / (يوم) / (شهر) / (سنة)

All complaints reported under the Whistleblowing Mechanism will be promptly and thoroughly investigated, and all information disclosed during the course of the investigation will remain confidential, to the extent consistent with conducting the investigation and taking any appropriate remedial action, in accordance with applicable law.

جميع الشكاوي المبلغ عنها في إطار آلية الإبلاغ عن المخالفات والتجاوزات سيتم التحقيق منها بسرعة وبدقة، وجميع المعلومات التي كشف عنها أثناء التحقيق لن يتم الإفصاح عنها وستبقى في طي الكتمان والسرية، بالقدر الذي يتفق مع إجراء التحقيق واتخاذ أي إجراءات مناسبة، وفقاً للقانون المعمول به.

This Mechanism provides protection against adverse employment actions as covered by the Whistleblowing Policy.

هذه الآلية توفر الإجراءات الواجب إتباعها لحماية الموظفين/الأشخاص الذين قاموا بالإبلاغ و الإفصاح عن المخالفات.

Wrong Doing Reported by External Party/
Department or Business Unit Employee:

الإبلاغ عن الخطأ من
موظف/غير موظف:

Location of Whistleblower (If External Party):

مكان/موقع المبلغ (لغير الموظفين):

Office (If Whistleblower is an employee):

مكتب المبلغ (إذا كان المبلغ موظف):

Department or Business Unit of Employee:

القسم/إدارة المبلغ (للموظفين):

Subject:

الموضوع:

Details of Incident

Kindly cover the following while reporting the incident:

- What wrongdoing is being reported?
- When did it occur?
- Specific location of the wrongdoing.
- How the individual or firm committed the alleged wrongdoing?
- Why the informant believes the activity to be improper?
- What documentation exists to corroborate the allegations?
- Other witnesses (if any) to the alleged wrongdoing.

تفاصيل الواقعة / الحدث
الرجاء ذكر التفاصيل التالية عند الإبلاغ:

- ما هي المخالفة المبلغ عنها؟
- متى حدثت؟
- تحديد المكان الذي وقعت فيه المخالفة.
- كيف حدثت المخالفة المزعومة أو الخطأ سواء من الموظف أو الشركة؟
- لماذا يعتقد المبلغ أن المخالفة غير لائقة؟
- ما هي الوثائق المتوفرة لدعم مصداقية الحادثة؟
- ذكر الشهود (إن وجد) أثناء الواقعة.

Whistleblowing Form

نموذج الإبلاغ عن المخالفات والتجاوزات

Do you have any personal interest in reporting this matter?

No لا Yes نعم

هل لديك أي اسباب شخصية للإبلاغ؟

If the response to the above question is yes, kindly provide the details of your interest in this matter

إذا كان جوابك للسؤال السابق بنعم، يرجى ذكر الأسباب

.....
.....
.....

List of any documents/evidence attached (if any)

الرجاء إرفاق أي وثائق أو أوراق لديك لتدعيم الواقعة (إن وجد)

Would you like to reveal your identity?

No لا Yes نعم

هل تود الإفصاح عن هويتك؟

Additional Information

معلومات إضافية

.....

Personal Information

(will be confidential, unless selected otherwise):

معلومات شخصية

(سيتم التعامل بسرية إلا في حال إختيار العكس)

Name:

الإسم:

Email ID:

البريد الإلكتروني:

Phone No.:

رقم الهاتف:

I, attest that the above information is true and correct to the best of my knowledge. I, also attest that I have no malicious intention in reporting the above.

أقر بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة وواقعية كما وأقر بأنه ليس لدي سوء نية بهذا الإبلاغ.